

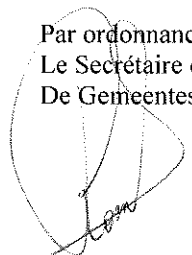
Madame, Monsieur,
Mevrouw, Mijnheer,

Conformément à l'article 87 de la Nouvelle Loi Communale et à l'article 2 du règlement d'ordre intérieur du Conseil communal du 28 janvier 2010, vous êtes invité(e) à assister à la réunion du Conseil communal qui aura lieu à la Maison communale, dans la salle du Conseil, **le JEUDI 24 juin 2010 à 20 h.**

Overeenkomstig artikel 87 van de Nieuwe Gemeentewet en artikel 2 van het reglement van inwendige orde van de Gemeenteraad van 28 januari 2010, wordt u uitgenodigd om de vergadering van de Gemeenteraad bij te wonen die zal plaatsvinden op het Gemeentehuis in de Raadzaal **op DONDERDAG 24 juni 2010 om 20 u.**

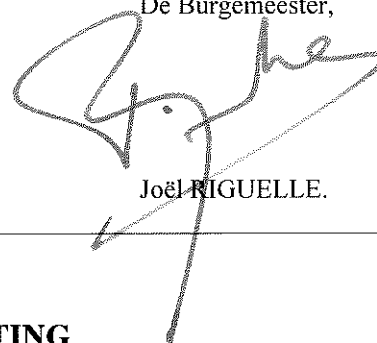
Berchem-Sainte-Agathe, le 15 juin 2010
Sint-Agatha-Berchem, 15 juni 2010

Par ordonnance – In opdracht :
Le Secrétaire communal,
De Gemeentesecretaris,



Philippe ROSSIGNOL.

Le Bourgmestre,
De Burgemeester,



Joël RIGUELLE.

ORDRE DU JOUR - AGENDA
SEANCE PUBLIQUE – OPENBARE ZITTING

1. Procès-verbal de la séance du conseil communal du 17 juin 2010 – Approbation
Proces-verbaal van de gemeenteraadszitting van 17 juni 2010 – Goedkeuring
2. Démission de M. Alain DARBE de son mandat de Conseiller du CPAS
Ontslag van M. Alain DARBE van zijn mandaat als OCMW-raadslid
3. Prestation de serment du suppléant de M. Alain DARBE, Conseiller CPAS démissionnaire
Eedaflegging van de opvolger van M. Alain DARBE, ontslagnemend OCMW-raadslid
4. Comité de concertation entre la commune et le CPAS – Réunion du 08.06.2010 – Procès-verbal
Overlegcomité tussen de gemeente en het OCMW – Vergadering van 08.06.2010 – Proces-verbaal
5. CPAS – Compte 2009
OCMW – Rekening 2009
6. CPAS – Budget 2010 – Modification budgétaire n° 1
OCMW – Begroting 2010 – Begrotingswijziging nr. 1
7. Vérification de la caisse du Receveur communal au 31.12.2009
Nazicht van de kas van de Gemeenteontvanger op 31.12.2009
8. Compte annuel – Exercice 2009
Jaarrekening – Dienstjaar 2009
9. Budget exercice 2009 - Service ordinaire - Modification budgétaire n° 99
Begroting dienstjaar 2009 - Gewone dienst - Begrotingswijziging nr. 99

10. Budget exercice 2010 - Services ordinaire et extraordinaire - Modification budgétaire n° 1
Begroting dienstjaar 2010 - Gewone en buitengewone diensten - Begrotingswijziging nr. 1
11. Marchés publics lancés par le Collège des Bourgmestre et Echevins en vertu des articles 234§3 et 236§2 de la Nouvelle Loi Communale – Communication
Overheidsopdrachten opgestart door het College van Burgemeester en Schepenen krachtens artikelen 234§3 en 236§2 van de Nieuwe Gemeentewet – Mededeling
12. Règlement relatif à la location de salles communales
Huurreglement met betrekking tot de gemeentelijke zalen
13. Dénomination du parc public situé à l'angle des Rues de l'Eglise et de Grand-Bigard
Benaming van het openbare park gelegen op de hoek van de Kerkstraat en van de Groot-Bijgaardenstraat
14. Dénomination de la nouvelle voirie sans issue créée perpendiculairement à la Rue des Soldats face à la Place du Roi Baudouin
Benaming van een doodlopende weg haaks op de Soldatenstraat rechtover het Koning Boudewijnplein
15. Département du Bien-Etre – Ecole maternelle – Mise à jour du projet pédagogique, du projet d'établissement et du règlement scolaire de l'école communale maternelle à partir du 1^{er} septembre 2010
Departement Welzijn – Franstalige kleuterschool – Aanpassing van het pedagogisch project, het inrichtingsproject en het schoolreglement van de gemeentelijke kleuterschool vanaf 1 september 2010
16. Département du Bien-Etre – Ecole maternelle autonome - Ratification de la déclaration des vacances d'emploi et classement des temporaires prioritaires au 15 avril 2010 - Les traitements sont à charge de la Communauté française
Departement Welzijn – Franstalige autonome kleuterschool - Bekrachtiging van de vacantverklaring en klasement van de prioritaire tijdelijke personeelsleden op 15 april 2010 - De bezoldigingen zijn ten laste van de Franse Gemeenschap
17. Département du Bien-Etre – Ecole primaire – Mise à jour du règlement d'établissement scolaire de l'école communale primaire à partir du 1^{er} septembre 2010
Departement Welzijn – Franstalige lagere school – Aanpassing van het schoolreglement van de gemeentelijke lagere school vanaf 1 september 2010
18. Département du Bien-Etre – Ecole primaire mixte - Ratification de la déclaration des vacances d'emploi et classement des temporaires prioritaires au 15 avril 2010 - Les traitements sont à charge de la Communauté française
Departement Welzijn – Franstalige gemengde basisschool - Bekrachtiging van de vacantverklaring en klasement van de prioritaire tijdelijke personeelsleden op 15 april 2010 – De bezoldigingen zijn ten laste van de Franse Gemeenschap
19. Département du Bien-Etre – Académie de musique, de la danse et des arts de la parole - Ratification de la déclaration des vacances d'emploi et classement des temporaires prioritaires au 15 avril 2010 - Les traitements sont à charge de la Communauté française
Departement Welzijn – Franstalige dans- woord- en muziekacademie - Bekrachtiging van de vacantverklaring en klasement van de prioritaire tijdelijke personeelsleden op 15 april 2010 – De bezoldigingen zijn ten laste van de Franse Gemeenschap
20. Don d'un tableau à l'huile sur toile de l'artiste-peintre Monsieur François NICOLAËFF. - Acceptation
Schenking van een olieverfschilderij van kunstschilder François NICOLAËFF - Aanvaarding